



(1) Veröffentlichungsnummer: 0 421 085 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: 90115081.3

(51) Int. Cl.5: **D06F** 39/02, D06F 39/08

(2) Anmeldetag: 06.08.90

Priorität: 03.10.89 DE 3933007

43 Veröffentlichungstag der Anmeldung: 10.04.91 Patentblatt 91/15

 Benannte Vertragsstaaten: AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE

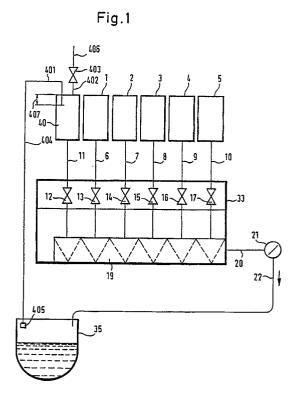
® Veröffentlichungstag des später veröffentlichten Recherchenberichts: 31.07.91 Patentblatt 91/31 (71) Anmelder: Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH Hochstrasse 17 W-8000 München 80(DE)

2 Erfinder: Krüger, Manfred, Dipl.-Ing. Bechstedter Weg 11 W-1000 Berlin 31(DE) Erfinder: Proppe, Wolfgang An der Feigenlake 46 W-1000 Berlin 20(DE) Erfinder: Thier, Karl, Dipl.-Ing. (FH)

Cranachstrasse 16

W-1000 Berlin 41(DE)

- Frischwasser-Vorratsbehälter für eine Vorrichtung zum einzelnen, dosierten Fördern von mehreren pumpbaren Wirkstoffen.
- 57 Zum Ausspülen des Wirkstoff-Sammelkanals (19) ist Frischwasser vorgesehen, das in einem Vorratsbehälter (40) bereitgehalten wird. Dieser Vorratsbehälter (40) ist an sich geschlossen und oberhalb des Arbeitsbehälters (35) (z. B. Laugenbehälter e ner Waschmaschine) angeordnet. Die steuerbare Frischwasser-Anschlußleitung (406) mündet an der höchsten Stelle in den Frischwasser-Vorratsbehälter (40), an dessen Boden die zum Sammelkanal (19) führende Ansaugleitung (11) angeschlossen ist. Au-Berdem ist eine Überlaufleitung (401) an den Vorratsbehälter (40) geführt, deren nach unten offene Münsoweit unterhalb der Mündung duna Frischwasser-Anschlußleitung (402) angeordnet ist, daß der Raum im Vorratsbehälter (40) oberhalb der Mündung der Überlaufleitung (401) so groß ist, daß ihn das Volumen der Überlaufleitung (401) nur bis maximal 20 mm unterhalb der Mündung der Frischwasser-Anschlußleitung (402) auffüllen kann.



Xerox Copy Centre



## **EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT**

EP 90 11 5081

egorie		kuments mit Angabe, soweit erforderlich,	I	
	de	r maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. CI.5)
D,A	DE-A-3 237 785 (BOS	SCH-SIEMENS HAUSGERÄTE eite 15, Zeile 30; Figur 7 *	1	D 06 F 39/02 D 06 F 39/08
				RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. CI.5)  D 06 F
Po	r varliggende Recharchenhovick	it wurde für alle Patentansprüche erstellt		
				Pullfor
Recherchenort  Den Haag		Abschlußdatum der Recherche		Prüfer GOODALL C.J.

- anderen Veröffentlichung derselben Kategorie
  A: technologischer Hintergrund
  O: nichtschriftliche Offenbarung

- P: Zwischenliteratur
- T: der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze
- L: aus anderen Gründen angeführtes Dokument
- &: Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument